

**MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE  
ET L'ENVIRONNEMENT**

F. 87 — 1086

**4 MAI 1987. — Arrêté ministériel  
exonérant la spécialité Magaldrate, comprimés à mâcher,  
de la prescription médicale**

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, modifiée par la loi  
du 21 juin 1983, notamment l'article 6, alinéa 3;

Vu l'avis de la Commission des Médicaments,

Arrête :

**Article 1er.** La délivrance de la spécialité pharmaceutique, Magaldrate, comprimés à mâcher, n'est plus soumise à prescription médicale.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 4 mai 1987.

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID  
EN LEEFMILIEU**

N. 87 — 1086

**4 MEI 1987. — Ministerieel besluit  
waardoor de specialiteit Magaldrate, kauwtabletten,  
van het geneeskundig voorschrift vrijgesteld wordt**

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, gewijzigd bij de wet van 21 juni 1983, inzonderheid artikel 6, alinea 3;

Gelet op het advies van de Geneesmiddelencommissie,

Besluit :

**Artikel 1.** De aflevering van de farmaceutische specialiteit Magaldrate, kauwtabletten, is niet meer aan een geneeskundig voorschrift onderworpen.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Brussel, 4 mei 1987.

Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

**EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN**
**MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE**

F. 87 — 1087

**11 JUIN 1987. — Arrêté de l'Exécutif fixant l'ouverture et la fermeture de la chasse  
pour la saison 1987-1988 dans la Région wallonne**

L'Exécutif régional wallon,

Vu la loi du 28 février 1882 sur la chasse, et notamment les articles 1er et 10;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et notamment l'article 6, § 1er, III, 5°;

Vu la directive 79/409/C.E.E. du Conseil des Communautés européennes du 2 avril 1979 concernant la conservation des oiseaux sauvages et notamment son article 9, 1, a;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 23 décembre 1985 fixant la répartition des compétences entre les Ministres membres de l'Exécutif régional wallon;

Vu la concertation des Exécutifs concernés en date du 7 mai 1987 conformément à l'article 6, § 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Chasse;

Vu l'avis de la direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Considérant le délai très court qui subsiste avant la saison de la chasse, après les consultations nécessaires et la traduction du texte français dans les deux autres langues;

Vu l'urgence;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement et de l'Agriculture pour la Région wallonne,

Arrête :

**Article 1er.** La saison de chasse 1987-1988 s'étend du 1er juillet 1987 au 30 juin 1988 inclus.

Les dates d'ouverture et de fermeture de la chasse pour cette saison sont fixées comme suit. Sauf disposition contraire, ces dates sont valables pour toute la Région wallonne et pour tous les modes de chasse :

a) Chasse au grand gibier :

Cerf mâle :

— daguet portant des dagues de moins de 20 cm et le cerf de 12 cors et plus : du 1er octobre au 30 novembre inclus;

— cerfs quatre ou six cors, cerfs huit cors portant moins de quatre pointes à une perche, cerfs dix cors à l'exception du cerf dix cors à chandelier bilatéral, c'est-à-dire portant à chaque perche trois pointes au-delà de l'andouiller médian : du 15 novembre au 30 novembre inclus.

De plus, il est permis de tirer, uniquement à l'approche et à l'affût, à l'intérieur des bois (en ce compris les fanges, les clairières, les fonds de prés et les coupe-feu) :

— du 15 septembre au 30 septembre inclus des daguets portant des dagues de moins de 20 cm et des cerfs d'au moins quatorze cors;

— du 15 septembre au 14 octobre inclus des cerfs quatre ou six cors, des cerfs huit cors portant moins de quatre pointes à une perche et des cerfs dix cors à l'exception du cerf dix cors à chandelier bilatéral, c'est-à-dire portant à chaque perche trois pointes au-delà de l'andouiller médian.

Biche et faons (des deux sexes) du cerf : du 15 octobre au 31 décembre inclus.

Chevreuil mâle : du 1er octobre au 30 novembre inclus.

De plus, le tir à l'approche et à l'affût à l'intérieur des bois seulement, en ce compris les fanges, les clairières, les fonds de pré et les coupe-feu, est autorisé du 15 juillet au 15 août 1987 inclus, au brocard portant au moins trois pointes à l'une des perches.

Chevrette et faons (des deux sexes) : du 1er octobre au 30 novembre inclus.

Daim : du 15 septembre au 30 novembre inclus.

Daine et faons (des deux sexes) : du 1er novembre au 31 décembre inclus.

Mouflon mâle dont les cornes mesurées extérieurement atteignent 60 centimètres au moins, mouflonne, ainsi que les agneaux femelles et les jeunes mâles portant des cornes de 15 centimètres au maximum :

— Du 1er octobre au 31 janvier inclus.

Sanglier : toute l'année, sauf durant la période du 15 janvier au 15 avril inclus où la chasse est suspendue, tant au bois qu'en plaine.

b) Chasse au petit gibier :

Perdrix : du 12 septembre au 30 novembre inclus.

Lièvre : du 15 octobre au 31 décembre inclus.

Coq faisane : du 15 octobre au 31 janvier inclus.

Poule faisane : du 15 octobre au 31 décembre inclus.

Bécasse : du 15 octobre au 31 décembre inclus.

Merle : du 15 octobre au 15 décembre inclus.

Par application de l'article 2 de la loi sur la chasse, l'affût à la bécasse est autorisé du 15 octobre au 15 novembre inclus.

Cet affût ne pourra être pratiqué que le soir, pendant une demi-heure après le coucher du soleil, à l'intérieur des bois de vingt hectares au moins et par les propriétaires ou les ayants droit d'un territoire de chasse de cette étendue, là où cet affût est pratiqué et à condition que le territoire satisfasse aux prescriptions de l'article 2 bis de la loi sur la chasse du 28 février 1882.

c) Chasse au gibier d'eau :

1° la chasse au fusil des espèces de gibier d'eau suivantes est autorisée :

— Canard colvert : du 24 juillet au 31 janvier inclus;

— Poule d'eau : du 24 juillet au 31 janvier inclus;

— Foulque macroule : du 24 juillet au 31 janvier inclus;

— Canard siffleur : du 15 octobre au 31 janvier inclus;

— Sarcelle d'hiver : du 15 octobre au 31 janvier inclus;

— Vanneau huppé : du 15 septembre au 31 janvier inclus;

— Bécassine des marais : du 15 septembre au 31 janvier inclus.

La chasse à ces espèces de gibier d'eau avant l'ouverture générale de la chasse en plaine n'est autorisée que sur les cours d'eau ainsi que sur et dans les abords immédiats des étangs et des marais, où le chasseur possède le droit de chasse.

Conformément aux dispositions de l'article 2 de la loi sur la chasse du 28 février 1882 et à celles de l'article 1er, 1°, de l'arrêté de l'Exécutif du 2 octobre 1985 attribuant aux ingénieurs principaux-chefs de service du Service des Forêts, de la Chasse et de la Pêche certains pouvoirs conférés à l'Exécutif par cette loi, des autorisations d'affûter le canard colvert une demi-heure après le coucher du soleil et une demi-heure avant le lever du soleil, pourront être délivrées par les ingénieurs principaux-chefs de service du Service des Forêts, de la Chasse et de la Pêche.

En période de gel particulièrement défavorable et prolongé, le Service des Forêts, de la Chasse et de la Pêche, pourra suspendre toute chasse à ces espèces, pour une période de quinze jours, éventuellement renouvelable.

Cette suspension ne deviendra effective que le jour de la parution d'un avis au *Moniteur belge*.

2° Par dérogation aux dispositions qui précèdent et en vue de prévenir des accidents avec la navigation aérienne, le tir des vanneaux, des mouettes rieuses et des goélands argentés, est autorisé du 1er juillet 1987 au 30 juin 1988 :

— dans les limites des aérodromes de la Régie des Voies aériennes à Charleroi-Gosselies; Liège-Bierset;

— dans les limites des aérodromes militaires à Bierset (Grâce-Hollogne), Beauvechain et Incourt, Florennes.

d) Chasse aux autres gibiers :

Lapin en plaine : du 12 septembre au 31 décembre inclus.

Pigeon ramier en plaine comme au bois : tous les jours de l'année. Les gardes assermentés des titulaires du droit de chasse sont autorisés à détruire le pigeon ramier au fusil en tout temps, sans permis de port d'armes de chasse, dans toute l'étendue des propriétés pour la surveillance desquelles ils sont commissionnés.

Putois, hermine, belette : du 1er juillet au 28 février inclus.

Chat haret, renard : tous les jours de l'année.

## e) Divers :

Chasse à courre, avec meute et sans armes à feu, à tous les gibiers de courre : du 15 septembre au 1er mai inclus.

Dans le strict respect des dates d'ouverture et de fermeture du gibier correspondant.

Chasse en plaine : du 12 septembre au 3 décembre inclus.

Chasse au chien courant : du 15 octobre au 31 décembre inclus.

Chasse au vol : du 12 septembre au 31 janvier inclus.

Toutefois, la chasse au vol du pigeon ramier en plaine comme au bois, de même que celle du lapin au bois, restent autorisées toute l'année.

**Art. 2. Espèces dont la chasse n'est pas ouverte :**

Il est interdit de chasser ou de tirer des daguets de cerf portant des dagues de 20 cm et plus, des cerfs quatre, huit ou dix cors (sauf dans les conditions mentionnées à l'article 1er), des caïlles, des grives, des coqs et poules de bruyère, des lagopèdes (grouses), des corneilles mantelées, des chats sauvages, des blaireaux, des martres, des fouines et des écureuils.

Cette interdiction est également applicable aux corneilles noires, corbeaux freux, choucas, geais, pies (sauf dans les conditions mentionnées à l'article 5).

**Art. 3. Dispositions concernant l'usage de chiens :**

§ 1er. Au cours des périodes dont question à l'article 1er, a, durant lesquelles uniquement la chasse à l'approche et à l'affût au cerf et au brocard est autorisée, l'usage d'un ou de plusieurs chiens est interdit.

Toutefois, il est permis en vue de rechercher et de suivre la piste d'un cerf ou d'un brocard blessé, d'utiliser un chien pour autant qu'il soit tenu en laisse.

§ 2. Pour la chasse au sanglier, l'emploi des chiens d'attaque et d'autres chiens n'est permis, après le 15 avril jusqu'au 30 juin inclus, que s'ils sont muselés ou tenus en laisse.

§ 3. Pour la chasse à tir du lapin sauvage dont question à l'article 4, alinéa 1er, à défaut d'autorisation ministérielle spéciale, les chiens dits « roquets » ne peuvent être employés depuis le 1er mars jusqu'à l'ouverture de la chasse au chien courant que s'ils sont muselés. Les petits épagneuls de chasse, cockers et autres, sont assimilés aux chiens d'arrêt.

§ 4. Pour la chasse et la recherche de tout gibier, l'usage du chien lévrier est interdit.

**Art. 4. Chasses particulières et destruction du lapin sauvage :**

La chasse à tir du lapin, avec ou sans furet, en battue ou à l'aide d'un chien d'arrêt, de même que celle au moyen de bourses et du furet, peuvent se pratiquer toute l'année dans les bois, ainsi que dans les dunes, les oseraies, les genêts, les bruyères, les haies et tous les endroits tels que remblais, talus, accotements et fossés, recouverts de ronces ou de broussailles.

Les gardes assermentés des titulaires du droit de chasse sont autorisés à détruire le lapin au fusil toute l'année, même à l'affût du soir et du matin, sans permis de port d'armes de chasse, dans toute l'étendue des propriétés pour la surveillance desquelles ils sont commis. Ils peuvent également et sans devoir se justifier d'une autorisation personnelle, faire usage de bricoles à lapins et de pièges à ressort dans les bois de leurs mandants, sous les conditions fixées par l'arrêté royal du 24 juin 1952.

Les titulaires du droit de chasse doivent procéder immédiatement à la destruction des lapins par tous les moyens que la loi permet, faute de quoi, il sera procédé d'office à cette destruction.

Par dérogation à l'article 1er du présent arrêté, les titulaires du droit de chasse ou leurs délégués, justifiant d'un permis de port d'armes, peuvent continuer à tirer les lapins en plaine, jusqu'à l'ouverture de la chasse en plaine sur les parcelles joignant les bois et terrains y assimilés cités à l'alinéa 1er, non efficacement clôturés et qui renferment des lapins.

**Art. 5. Dispositions concernant la destruction d'autres gibiers que le lapin sauvage :**

Dans l'intérêt de la santé et de la sécurité publique, ainsi que pour prévenir des dommages importants aux cultures, au bétail, aux forêts, aux pêcheries et aux eaux, les corneilles noires, les choucas, les corbeaux freux, les geais, les pies, leurs œufs et couvées, ainsi que les renards, les chats harets, peuvent être repoussés en tout temps par les occupants, les gardes assermentés, les fonctionnaires et préposés du Service des Forêts, de la Chasse et de la Pêche, ainsi que, de jour par les titulaires du droit de chasse munis d'un permis.

Les putois, les hermines et les belettes peuvent être repoussés dans les mêmes conditions jusqu'au 28 février inclus.

A cet effet, ces personnes peuvent, sous leur responsabilité, faire usage :

— d'armes à feu. L'usage de celles-ci sans permis de port d'armes de chasse est autorisé à ces personnes à l'exception des titulaires du droit de chasse qui doivent en être munis.

— de pièges placés d'une façon telle qu'ils rendent impossible la capture d'autres animaux.

L'usage de tous autres moyens, notamment :

— les poisons,

et de tous autres engins, notamment :

— les bricoles,

est interdit.

Néanmoins, pour la destruction de la Corneille noire, il pourra être fait usage d'oiseaux de proie régulièrement détenus.

Les nids, gîtes ou terriers des animaux précités peuvent, pendant la période de destruction respective, être dérangés, détruits ou enlevés en tout temps.

Toutefois, le tir dans les nids est interdit.

**Art. 6. Dispositions concernant le commerce et le transport de certains gibiers :**

§ 1er. A l'époque où le tir et le transport du coq faisans sont seuls permis, les faisans ne pourront être transportés, offerts en vente, vendus et achetés, que s'ils portent la tête au moins recouverte de ses plumes.

Conformément à l'article 36 de la loi du 28 février 1882, le titulaire du droit de chasse d'un bois d'au moins vingt hectares d'un seul tenant est autorisé du 15 septembre au 30 novembre 1987 à employer des mues basculantes sous forme de panier à claires-voies, pour reprendre, dans ce bois, des faisans destinés à la conservation ou à l'élevage, s'il possède des installations spéciales suffisantes pour la garde des oiseaux repris.

Les engins de capture ne pourront être placés à moins de 50 mètres des lisières de propriétés boisées voisines.

La reprise des faisans dans des conditions autres que celles énoncées ci-dessus devra faire l'objet d'une requête justificative. Une autorisation spéciale peut être délivrée.

§ 2. Durant l'époque où le tir du brocard est seul permis ainsi que durant les dix jours qui suivent la date de fermeture à ce tir, le transport jusqu'au lieu de consommation ou de vente au détail n'est autorisé que si l'animal a conservé ses bois ou sur la production d'un certificat, valable pour cinq jours, émanant d'un des agents de l'autorité publique mentionnés à l'alinéa 1er de l'article 24 de la loi du 28 février 1882 sur la chasse, attestant que l'animal transporté rentre dans l'un des types dont le tir est autorisé en vertu de l'article 1er, a), du présent arrêté.

§ 3. A l'époque où le tir et le transport d'un type de cerf mâle, de la biche, du daim ou de la daine sont seuls permis, le transport jusqu'au lieu de consommation ou de vente au détail n'est autorisé que si l'animal porte, d'une façon apparente ses bois ou les marques extérieures de son sexe suivant le cas.

§ 4. Le transport des cerfs, biches et faons jusqu'au lieu de consommation ou de vente au détail n'est autorisé que moyennant la détention d'un certificat valable pour cinq jours, rédigé par un fonctionnaire ou préposé du Service des Forêts, de la Chasse et de la Pêche, un gendarme ou un garde champêtre, et conforme au modèle annexé au présent arrêté.

Ce certificat doit obligatoirement être adressé par l'utilisateur, à ses frais, avant le 31 janvier 1988, à l'ingénieur principal-chef de service des Eaux et Forêts de la circonscription où le tir a eu lieu.

§ 5. Le transport et la mise sur le marché de corneilles mantelées, de chats sauvages, de blaireaux, de martres, de fouines et d'écureuils sont interdits.

Ces interdictions sont également d'application pour les putois, hermines, belettes, du 11 mars au 30 juin 1988 inclus.

#### Art. 7. Interdictions générales :

§ 1er. Il est interdit de chasser en plaine en temps de neige, quelle que soit la quantité de neige qui recouvre le sol; la chasse reste autorisée dans les bois, dunes, oseraies, genêts et haies, ainsi qu'au gibier d'eau dans les marais, les étangs, sur les fleuves et les rivières.

De plus, le tir d'un gibier sortant directement du bois, par des chasseurs postés en plaine, face et le long du bois, reste également autorisé en temps de neige.

§ 2. Il est interdit de chasser de quelque façon que ce soit dans les champs couverts de céréales ou d'autres plantes à grains ou graines mûres ou mûrissant sur pied ou bien fauchées, mais couchées sur le sol.

Les contrevenants sont passibles notamment des peines prévues par l'article 6 de la loi du 28 février 1882 sur la chasse.

Sous réserve des dispositions de l'article 556, 6<sup>o</sup>, du Code pénal, cette interdiction ne s'applique pas aux maïs, aux herbages et fourrages de toutes espèces, aux betteraves, pommes de terre, navets ou autres plantes non cultivées en vue de la production de grains ou graines, aux récoltes à grains ou graines liées, dressées ou amoncelées, aux emblavures d'automne.

#### Art. 8. Dispositions concernant la protection de certaines espèces gibier :

Les nids, gîtes ou terriers de corneille mantelée, chat sauvage, écureuil, martre, fouine et blaireau ne peuvent jamais être dérangés, détruits ou enlevés.

#### Art. 9. Les gouverneurs des provinces de la Région wallonne sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 juin 1987.

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon, chargé des Technologies nouvelles,  
des Relations extérieures, des Affaires générales et du Personnel,

M. WATHELET

Le Ministre de l'Environnement et de l'Agriculture pour la Région wallonne,

D. DUCARME

#### Annexe

#### *Certificat de transport d'animaux appartenant à l'espèce cerf*

(Application de l'arrêté du 11 juin 1987

fixant les dates de l'ouverture et de la fermeture de la chasse pour la saison 1987-1988 dans la Région wallonne)

Le soussigné (nom) (prénoms) .....  
(qualité) .....  
résidant à .....  
déclare que (espèce, sexe et type) .....  
transporté sous le couvert de ce certificat, a été tiré le (date) .....  
à (commune) .....  
par (nom et adresse) .....

Ce certificat est valable les cinq jours qui suivent la date mentionnée ci-après.

A ..... le ..... 19 .....

(Signature)

A retourner aux frais du bénéficiaire à l'ingénieur principal-chef de service des Eaux et Forêts à .....

Vu et approuvé pour être annexé à l'arrêté du 11 juin 1987.

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon, chargé des Technologies nouvelles,  
des Relations extérieures, des Affaires générales et du Personnel,

M. WATHELET

Le Ministre de l'Environnement et de l'Agriculture pour la Région wallonne,

D. DUCARME

## ÜBERSETZUNG

## MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 87 — 1087

**11. JUNI 1987. — Erlass der Exekutive über die Festlegung der Jagd- und Schonzeiten für die Jagdsaison 1987-1988 in der Wallonischen Region**

Aufgrund des Gesetzes vom 28. Februar 1982 über die Jagd, insbesondere der Artikel 1 und 10;

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, insbesondere des Artikels 6, § 1, III, Punkt 5;

Aufgrund der Direktive 79/409/E.W.G. des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 2. April 1979 über den Schutz der wildlebenden Vögel, insbesondere des Artikels 9, 1, a;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive vom 23. Dezember 1985 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister, Mitglieder der Exekutive der Wallonischen Region;

Aufgrund der gemäss Artikel 6, § 2 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen am 7. Mai 1986 stattgefundenen Abstimmung zwischen den betroffenen Exekutiven;

Aufgrund des Gutachtens des Obersten Rates für das Jagdwesen;

Aufgrund der durch den Königlichen Erlass vom 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch Artikel 18 des ordentlichen Gesetzes vom 9. August 1980 zur Reform der Institutionen;

In Betracht der kurzen Frist die nach den notwendigen Besprechungen und der Übersetzung des französischen Textes in beiden anderen Sprachen vor dem Anfang der Jagdsaison übrig bleibt;

Aufgrund der Dringlichkeit;

Auf Vorschlag des Ministers der Umwelt und der Landwirtschaft für die Wallonische Region,

Beschliesst die Wallonische Regionalexekutive :

**Artikel 1.** Die Jagdsaison 1987-1988 beginnt am 1. Juli 1987 und endet am 30. Juni 1988 einschliesslich.

Die Jagdzeiten für diese Saison sind wie folgt festgesetzt. Ohne gegenteilige Bestimmung gelten sie für die gesamte Wallonische Region und für alle Jagdarten :

*a) Die Jagdzeiten auf Grosswild :*

Männlicher Rothirsch :

— Spiesser mit Spiessen von weniger als 20 cm Länge, Zwölfender und Hirsche mit grösserer Endenzahl : vom 1. Oktober bis einschliesslich 30. November;

— Gabler oder Sechsender, Achtender mit weniger als vier Enden an einer Stange, zehrender ausgenommen der Zehrender mit beidseitiger Krone, das heisst mit an jeder Stange drei Enden oberhalb der Mittelsprosse : vom 15. November bis einschliesslich 30. November.

Ausserdem dürfen im Innern der Wälder (Sumpfgelände, Lichtungen, Wiesengründe und Schneisen einbezogen), und nur auf dem Pirschgang und bei der Jagd auf dem Ansitz, erlegt werden :

— vom 15. September bis einschliesslich 30. September : Spiesser mit Spiessen von weniger als 20 cm Länge, Vierzehrender und Hirsche mit grösserer Endenzahl;

— vom 15. September bis einschliesslich 14. Oktober : Gabler oder Sechsender, Achtender mit weniger als vier Enden an einer Stange, und Zehrender ausgenommen der Zehrender mit beidseitiger Krone, das heisst mit an jeder Stange drei Enden oberhalb der Mittelsprosse.

Rottier, Hirschkalb, Wildkalb : vom 15. Oktober bis einschliesslich 31. Dezember.

Rehbock : vom 1. Oktober bis einschliesslich 30. November. Ausserdem darf auf dem Pirschgang und bei der Jagd auf dem Ansitz und nur im Innern der Wälder (Sumpfgelände, Lichtungen, Wiesengründe und Schneisen einbezogen), bejagt werden vom 15. Juli bis einschliesslich 15. August 1987 : der Rehbock mit wenigstens drei Enden an einer der Gehörnstangen.

Ricken, Bockkitze und Rehkitze : vom 1. Oktober bis einschliesslich 30. November.

Damhirsch : vom 15. September bis einschliesslich 30. November.

Damtier, Damhirschkalb und Damwildkalb : vom 1. November bis einschliesslich 31. Dezember.

Muffelwidder mit Schnecken vom mindestens 60 cm Länge (an der Aussenseite gemessen), Muffelschaf, Schaflamm sowie das Widderlamm mit einer Schneckenlänge von höchstens 15 cm : vom 1. Oktober bis einschliesslich 31. Januar.

Schwarzwild : ganzjährig, mit Ausnahme des Zeitraums vom 15. Januar bis einschliesslich 15. April wenn die Jagd im Wald sowie im Feld aufgehoben ist.

*b) Die Jagdzeiten auf Kleinwild :*

Rebhuhn : vom 12. September bis einschliesslich 30. November.

Hase : vom 15. Oktober bis einschliesslich 31. Dezember.

Fasanhahn : vom 15. Oktober bis einschliesslich 31. Januar.

Fasanhenne : vom 15. Oktober bis einschliesslich 31. Dezember.

Amsel : vom 15. Oktober bis einschliesslich 15. Dezember.

Schnepfe : vom 15. Oktober bis einschliesslich 31. Dezember.

In Anwendung von Artikel 2 des Jagdgesetzes ist der Ansitz auf Schnepfen vom 15. Oktober bis einschliesslich 15. November erlaubt.

Diese Erlaubnis gilt nur abends, während einer halben Stunde nach Sonnenuntergang, im Innern von Waldungen mit einer Ausdehnung von mindestens 20 ha, für die Eigentümer oder die Jagdberechtigten eines Jagdgebiets das dort, wo der Ansitz ausgeübt wird, die erforderliche Ausdehnung hat, und unter der Voraussetzung, dass das Gebiet den Bestimmungen des Artikels 2bis des Jagdgesetzes entspricht.

*c) Die Jagdzeiten für Wasserwild :*

1° Die nachstehend bezeichneten Wasserwildarten dürfen mit der Flinte bejagt werden :

- Stockente : vom 24. Juli bis einschliesslich 31. Januar;
- Teichhuhn : vom 24. Juli bis einschliesslich 31. Januar;
- Blässhuhn : vom 24. Juli bis einschliesslich 31. Januar;
- Pfeifente : vom 15. Oktober bis einschliesslich 31. Januar;
- Krickente : vom 15. Oktober bis einschliesslich 31. Januar;
- Kiebitz : vom 15. September bis einschliesslich 31. Januar;
- Bekassine : vom 15. September bis einschliesslich 31. Januar.

Vor Beginn der allgemeinen Jagdzeit für die Feldjagd ist die Bejagung dieser Wasserwildarten nur erlaubt auf den Wasserläufen sowie auf und in unmittelbarer Nähe der Teichen und Sümpfe, wo der Jäger das Jagdrecht besitzt.

Übereinstimmend mit den Bestimmungen vom Artikel 2 des Jagdgesetzes vom 28. Februar 1882 und vom Artikel 1, 1° des Erlasses der Exekutive vom 2. Oktober 1985, die den Hauptingenieuren-Dienstleitern des Amtes für Forst-, Jagd- und Fischereiwesen gewisse Befugnisse erteilt, die der Exekutive durch dieses Gesetz bekommen hat, können Erlaubnisse die Stockente beim Ansitz zu bejagen, eine halbe Stunde nach Sonnenuntergang und eine halbe Stunde vor Sonnenaufgang, durch die Hauptingenieure-Dienstleiter des Amtes für Forst-, Jagd- und Fischereiwesen erstattet werden.

Bei besonders widrigem und lang anhaltendem Frostwetter kann das Amt für Forst-, Jagd- und Fischereiwesen alle Jagd auf diesen Arten aufheben, für eine Dauer von 15 Tagen (die eventuell erneuert werden kann).

Diese Aufhebung wird erst am Tag des Erscheinens einer Bekanntmachung im *Belgischen Staatsblatt* wirksam.

2° Zwecks Verhinderung von Luftverkehrunfällen ist derogatorisch zu vorstehenden Bestimmungen der Abschuss von Kiebitzen, Lachmöwen und Silvermöwen vom 1. Juli 1987 bis zum 30. Juni 1988 erlaubt :

- innerhalb der Grenzen der Flughäfen der Regie der Luftwege in Charleroi-Gosselies; Liège-Bierset;
- innerhalb der Grenzen der Militärflughäfen in Bierset (Grâce-Hollogne); Beauvechain und Incourt; Florennes;

*d) Die Jagdzeiten für sonstiges Wild :*

Feldjagd auf Kaninchen : vom 12. September bis 31. Dezember einschliesslich;

Ringeltaube : sowohl Feldjagd wie Waldjagd : alle Tage des Jahres. Die vereidigten Jagdhüter der Jagdberechtigten sind ermächtigt, die Ringeltaube jederzeit, ohne Jagdwaffenschein, auf allen Liegenschaften mit deren Ueberwachung sie betraut sind, zu vernichten.

Iltis, Hermelin, Wiesel : vom 1. Juli bis einschliesslich 28. Februar.

Verwilderte Hauskatze, Fuchs : alle Tage des Jahres.

*e) Diverse Jagdzeiten :*

Hetzjagden, mit Meute und ohne Feuerwaffen, auf jegliches Hetzwild : vom 15. September bis einschliesslich 1. Mai;

Unter strikter Beachtung der jeweiligen Jagd- und Schonzeiten für die betroffenen Wildarten :

Feldjagd : vom 12. September bis einschliesslich 31. Dezember;

Brackieren : vom 15. Oktober bis einschliesslich 31. Dezember;

Beizjagd : vom 12. September bis einschliesslich 31. Januar.

Die Beizjagd auf Ringeltauben in Feld und Wald, sowie auf Kaninchen im Wald bleibt jedoch das ganze Jahr über erlaubt.

Art. 2. Wildarten für die es kleine Jagdzeit gibt.

Die Bejagung oder der Abschuss von Spiesserhirschen mit Spiessen von 20 cm Länge oder mehr, Gablerhirschen, Sechs-, Acht- oder Zehndern (ausgenommen unter den im Artikel 1 aufgeführten Bedingungen), Wachteln, Drosseln, Birkhähnen und Birkhennen, schottischen Moorschneehühnern, Nebelkrähen, Wildkatzen, Dachsen, Baum- und Steinmadern, Eichhörnchen ist verboten.

Dieses Verbot gilt auch für Rabenkrähe, Nebelkrähe, Dohle, Eichelhächer, Elster (ausgenommen unter den im Artikel 5 angedeuteten Bedingungen).

Art. 3. Bestimmungen über den Gebrauch von Hunden.

§ 1. Während der unter Artikel 1, a, angegebenen Perioden, in denen nur die Pirsch- und Ansitzjagd auf Rothirsch und Rehbock erlaubt ist, ist der Gebrauch von einem oder mehreren Hunden verboten.

Es ist jedoch erlaubt, bei der Nachsuche eines krankgeschossenen Rothirschs oder Rehbocks einen Hund an der Leine mitzuführen.

§ 2. Der Gebrauch von Stöber- und anderen Hunden bei der Bejagung von Schwarzwild ist nach dem 15. April bis einschliesslich 30. Juni nur erlaubt, wenn die Hunde einen Maulkorb tragen oder an der Leine geführt werden.

§ 3. In Ermangelung einer ministeriellen Sondergenehmigung unterliegt der Gebrauch von Stöberhunden bei der unter Artikel 4, Absatz 1 erwähnten Bejagung von Wildkaninchen mit Feuerwaffen vom 1. März bis zum Beginn der Jagdzeit für das Brackieren Maulkorbzwang. Die kleinen Jagd-Spaniels, Cocker-Spaniels und anderen sind dem Vorstehhund gleichgestellt.

§ 4. Der Gebrauch von Windhunden für die Bejagung und Nachsuche jeglichen Wildes ist untersagt.

Art. 4. Sonderjagden und Ausrottung der Wildkaninchen.

Die Bejagung des Wildkaninchen mit Feuerwaffen, mit oder ohne Frettchen, auf der Treibjagd oder mit Vorstehhunden, sowie an allen Orten wie Anschüttungen, Böschungen, Wegewändern und Gräben, die mit Dornen oder Gestrüpp bestanden, sind das ganze Jahr über vorgenommen werden.

Die vereidigten Jagdhüter der Jagdberechtigten sind ermächtigt, auf allen Liegenschaften mit deren Ueberwachung sie betraut sind, das ganze Jahr über die Ausrottung des Wildkaninchen zu betreiben, selbst bei Morgen- und Abendansitz, und ohne Jagdwaffenschein.

Unter den in der Königlichen Verordnung vom 24. Juni 1952 festgelegten Bedingungen dürfen sie ebenfalls ohne Nachweiserbringung einer persönlichen Erlaubnis in den Wäldern ihrer Auftraggeber Kaninchenschlingen und Fangeisen benutzen.

Den Jagdberechtigten obliegt die unverzügliche Ausrottung des Wildkaninchen, mit allen Mitteln die das Gesetz erlaubt, andernfalls die Ausrottung von Amts wegen vorgenommen wird.

Derogatorisch zu Artikel 1 dieses Erlasses dürfen die Jagdberechtigten oder ihre Delegierten, die im Besitz eines Jagdwaffenscheins sind, auch weiterhin das Wildkaninchen in der Feldflur bis zum Beginn der Feldjagd bejagen, und zwar in der Anrainerefeldflur der unter Artikel 1 genannten Waldungen und gleichgestellten Gelände, die unzureichend umzäunt sind und in denen sich Kaninchen aufhalten.

**Art. 5. Bestimmungen über die Ausrottung von anderen Wildarten als das Wildkaninchen.**

Im Interesse der Volksgesundheit und der öffentlichen Sicherheit, sowie auch zur Abwendung erheblicher Schäden an Kulturen, Viehbeständen, Wäldern, Fischereigeliebten und Gewässern, dürfen Rabenkrähen, Dohlen, Saatkrähen, Eichelhäher, Elstern, ihre Gelege und Bruten, sowie Füchse und verwilderte Hauskatzen, jederzeit von den Bodennutzungsberechtigten und ihren vereidigten Jagdhütern, sowie von den Beamten der Dienststufe 1 und den Förstern des Amtes für Forst-, Jagd- und Fischereiwesen vertrieben werden, sowie Tagsüber von der Jagdübungsberechtigten im Besitz eines Jagdscheines.

Die Vernichtung von Iltis, Hermelin und Wiesel darf unter den gleichen Voraussetzungen bis einschliesslich 28. Februar vorgenommen werden.

Hierzu dürfen die obengenannten Personen unter ihrer eigenen Verantwortung :

— Feuerwaffen. Der Gebrauch dieser ohne Jagdwaffenschein ist diesen Personen erlaubt, mit Ausnahme der Jagdübungsberechtigten, die einen Jagdschein besitzen müssen.

— Fallen stellen, und zwar so dass der Fang anderer Tiere unmöglich ist.

Die Benutzung aller anderen Hilfsmittel, insbesondere.

— von giften.

sowie aller anderen Geräte, insbesondere,

— von Schlingen,

ist untersagt.

Dennoch bei der Bekämpfung der Rabenkrähe dürfen Beizvogel gebraucht werden, für soweit diese Recht-mässig gehalten werden.

Die Horste, Lager oder Baue der obengenannten Tiere dürfen während der Bekämpfungszeit jederzeit gestört, zerstört oder ausgerissen werden.

Es ist jedoch verboten in die Nester zu schiessen.

**Art. 6. Bestimmungen über den Handel und den Transport gewisser Wildarten.**

§ 1. In dem Zeitraum, in dem nur der Fasanhahn bejagt und transportiert werden darf, dürfen Fasane nur transportiert, zum Kauf angeboten, verkauft oder gekauft werden, sofern zumindest ihr Kopf befiedert ist.

Gemäss Artikel 36 des Jagdgesetzes vom 28. Februar 1882 darf der Jagdberechtigte eines Waldes mit mindestens 20 ha Flächenausdehnung an einem Stück vom 15. September bis zum 30. November 1987 Wippbrettkäfige in Form von gitterförmigen Körben benutzen, um in diesem Wald zur Lebendhaltung oder zur Zucht bestimmte Fasane einzufangen, wenn er über ausreichende Anlagen für die Haltung der eingefangenen Vögel verfügt.

Die Fanggeräte dürfen nicht näher als 50 m vom Rand bewaldeter Nachbargrundstücke aufgestellt werden.

Die Erlaubnis zum Einfangen von Fasanen unter anderen als den hierüber beschriebenen Bedingungen muss begründet beantragt werden. Eine Sonedergenehmigung kann erteilt werden.

§ 2. In dem Zeitraum in dem nur Rehbock bejagt werden darf, sowie während 10 Tagen nach Ablauf dieser Jagdzeit, ist der Transport dieses Wildes zur Verzehrs- oder Einzelverkaufstelle nur dann erlaubt, wenn es sein Gehörn noch trägt. Der Transport ist auch auf Vorlage einer fünf Tage gültigen Bescheinigung erlaubt, die von einer in Artikel 24, Absatz 1 des Gesetzes vom 28. Februar 1882 bezeichneten Amtspersonen ausgestellt ist und angibt, dass das transportierte Wild einer der Typen zuzuordnen ist, die aufgrund des Artikel 1, a, dieses Erlasses bejagt werden dürfen.

§ 3. In dem Zeitraum, in dem nur die Bejagung und der Transport eines Typs des Rothirschs, der Rottiers, des Damhirsch und des Damtiern erlaubt ist, ist der Transport des erlegten Wilden zur Verzehrs- oder Einzelverkaufstelle nur dann erlaubt, wenn dieses, je nach Fall, in sichtbarer Weise sein Geweih oder die äusseren Merkmale seines Geschlechts trägt.

§ 4. Der Transport von Rothirschen, Rottieren, Hirschkälbern und Wildkälbern zur Verzehrs- oder Einzelverkaufstelle ist nur unter Deckung einer Bescheinigung nach beiliegendem Muster erlaubt, die Gültigkeitsdauer dieser Bescheinigung beträgt fünf Tage. Ausstellungsberechtigt sind die Forstmeister und Förster des Amtes für Forst-, Jagd- und Fischereiwesen, Gendarmen und Feldhüter.

Der Benutzer ist verpflichtet, die Bescheinigung dem Oberingenieur-Amtsleiter des Bezirks, in dem der Abschluss stattgefunden hat, auf eigene Kosten vor dem 31. Januar 1988 zuzuschicken.

§ 5. Der Transport und die Vermarktung von Nebelkrähen, Wildkatzen, Dachsen, Baumardern, Steinmardern, Eichhörnern und Fischottern sind verboten.

Vom 11. März bis einschliesslich 30. Juni 1988 gelten diese Verbote gleichfalls für Iltisse, Hermeline und Wiesel.

**Art. 7. Allgemeine Verbote :**

§ 1. Bei Schneeweter ist die Jagd in der Feldflur untersagt, gleich wie hoch die Schneedecke den Boden bedeckt; in den Wäldern, Dünen, Korbweidengebüsch, Ginstergebüsch und Hecken bleibt die Jagd jedoch erlaubt, sowie auch die Jagd auf Wasserwild in Mooren, Teiche, auf den Flüssen und Bächen.

Überdies darf ein direkt aus dem Wald in die Feldflur wechselndes Wild auch bei Schneewetten von Jägern beschossen werden, die längs des Waldes zum Walde hin in der Feldflur postiert sind.

§ 2. Feldern, die mit reifem oder heranreifendem Getreide oder sonstigen korn- oder samentragenden Pflanzen bedeckt sind, gleichwohl ob die Ernte noch auf dem Halm steht oder bereits gemäht ist, aber noch auf dem Boden liegt, ist jegliche Ausübung der Jagd untersagt.

Zuwendungen werden insbesondere mit den in Artikel 6 des Jagdgesetzes vom 28. Februar 1882 vorgesehenen Strafen geahndet.

Vorbehaltlich der Bestimmungen des Artikels 556, 6° des Strafgesetzbuches sind von diesem Verbot ausgenommen : Mais, Gras- und Futterpflanzen aller Art, Zuckerrüben, Kartoffel, Runkelrüben oder andere Pflanzen, die nicht zur Produktion von Korn oder Samen angebaut werden, gebündelte, aufgerichtete oder aufgehäufte Korn oder samentragende Ernten, Wintergetreide.

**Art. 8. Bestimmungen über den Schutz bestimmter Wildarten.**

Die Nester, Lager oder Baue der Nebelkrähe, der Wildkatze, des Eichhörners, den Baumardern, des Steinmarders, des Dachses und des Fischotters dürfen niemals gestört, zerstört oder ausgerissen werden.

**Art. 9.** Die Provinzgouverneure der Wallonischen Region sind mit der Durchführung dieses Erlasses beauftragt.

Brüssel, den 11. Juni 1987.

Minister-Präsident der Wallonischen Regionalexekutive, beauftragt mit den Neuen Technologien, den Auswärtigen Beziehungen, den Allgemeinen Angelegenheiten und dem Personal,

M. WATHELET

Minister der Umwelt und der Landwirtschaft für die Wallonische Region,

D. DUCARME

Anlage

*Rötwildbeförderungsschein*

(In Anwendung der Erlasse vom 11. Juni 1987  
zur Festsetzung der Jägd- und Schonzeiten der Jagdsaison 1987-1988 in der Wallonischen Region)

Der Unterzeichnete (Name, Vornamen) .....  
Eigenschaft .....  
wohnhaf in .....  
bescheinigt, dass das unter der Deckung dieses Beförderungsscheins transportierte Wild (Spezies, Geschlecht,  
Typ) .....  
am (Datum) .....  
in (Gemeinde) .....  
von (Name und Anschrift) .....  
erlegt wurde.

Diese Bescheinigung ist während 5 Tagen ab dem nachstehenden Datum gültig.

Ausgestellt in ..... am .....

(Unterschrift)

Dem Herrn Oberingenieur-Amtsleiterin .....  
auf eigene Kosten zurückzusenden.

Gesehen und genehmigt, um dem Erlass vom 11. Juni 1987 beigelegt zu werden.

Minister-Präsident der Wallonischen Regionalexekutive, beauftragt mit den Neuen Technologien,  
den Auswärtigen Beziehungen den Allgemeinen Angelegenheiten und dem Personal,

M. WATHELET

Minister der Umwelt und der Landwirtschaft für die Wallonische Region,

D. DUCARME

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 87 — 1087

**11 JUNI 1987. — Besluit van de Executieve betreffende de opening en de sluiting van de jacht  
voor het seizoen 1987-1988 in het Waalse Gewest**

De Waalse Gewestexecutieve,

Gelet op de jachtwet van 28 februari 1882, inzonderheid op de artikelen 1 en 10;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, III, 5°;

Gelet op de richtlijn 79/409/EEC van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 2 april 1979 inzake het behoud van de vogelstand, inzonderheid op artikel 9, 1, a;

Gelet op het besluit van de Executieve van 23 december 1985 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers, leden van de Waalse Gewestexecutieve;

Gelet op het overleg gepleegd tussen de betrokken Executieven op 7 mei 1987, overeenkomstig artikel 6, § 2, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het advies van de Waalse Hoge Jachtraad;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Overwegende de zeer korte tijd die overblijft voor het jachtseizoen, na de noodzakelijke raadplegingen en de vertaling voor de Franse tekst in de beide andere talen;

Gelet op de dringende noodzaak;

Op voorstel van de Minister van Leefmilieu en Landbouw voor het Waalse Gewest,

Besluit :

**Artikel 1.** Het jachtseizoen 1987-1988 loopt van 1 juli 1987 tot en met 30 juni 1988.

De datums van de opening en sluiting van de jacht voor dit seizoen worden als volgt vastgesteld. Behalve andersluidende bepaling gelden die datums voor het gehele Waalse Gewest en voor alle soorten jacht :

a) *Jacht op groot wild :*

Mannelijk hert :

— spitsert met spitsen van minder dan 20 cm en het hert met minstens 12 enden : van 1 oktober tot en met 30 november;



— herten met vier of zes enden, herten met acht enden met minder dan vier enden aan één stang, herten met tienenders, met uitzondering van tienenders met beiderzijde kronen, t.t.z. met aan elke stang drie enden boven het middenend : van 15 november tot 30 november inbegrepen.

Voorts wordt toegelaten te schieten alleen bij bersjacht of loerjacht, binnen de bossen (met inbegrip van de moerassige delen, de open plekken, het laaggelegen grasland en de brandlanen) :

— van 15 september tot en met 30 september spitserten met spitsen van minstens 20 cm en herten met minstens vier enden;

— van 15 september tot en met 14 oktober herten met vier of zes enden, herten met acht enden met minder dan vier enden aan één stang, tienenders, met uitzondering van tienenders met beiderzijde kronen, t.t.z. met aan elke stang drie enden boven het middenend.

Hinde en jongen (beide geslachten) van edelhert : van 15 oktober tot en met 31 december.

Reebok : van 1 oktober tot en met 30 november.

Voorts wordt toegestaan te schieten alleen bij bers- en loerjacht, binnen de bossen, met inbegrip van de moerassige delen, de open plekken, het laaggelegen grasland en de brandlanen : van 15 juli tot en met 15 augustus 1987 op reebok met ten minste drie enden aan één van de stangen.

Reegeit en jongen (beide geslachten) : van 1 oktober tot en met 30 november.

Damhert : van 15 september tot en met 30 november.

Damhinde en jongen (beide geslachten) : van 1 november tot en met 31 december.

Mannelijke moeflons waarvan de hoornen, gemeten langs de buitenzijde, minstens 60 cm bereiken, vrouwelijke moeflons evenals lammeren van het vrouwelijk geslacht en jonge mannelijke dieren met hoornen van maximum 15 cm : van 1 oktober tot en met 31 januari.

Wild zwijn : gans het jaar, de jacht op deze dieren in 't bos en in 't open veld is evenwel geschorst van 15 januari tot en met 15 april.

#### b) Jacht op klein wild :

Patrijs : van 12 september tot en met 30 november.

Haas : van 15 oktober tot en met 31 december.

Fazanthaan : van 15 oktober tot en met 31 januari.

Fazanthen : van 15 oktober tot en met 31 december.

Merel : van 15 oktober tot en met 15 december.

Houtsnip : van 15 oktober tot en met 31 januari.

Bij toepassing van artikel 2 van de jachtwet, is de loerjacht op de houtsnippen evenwel toegelaten van 15 oktober tot en met 15 november.

Deze loerjacht is enkel toegestaan 's avonds gedurende een half uur na zonsondergang, in de bossen van ten minste twintig hectare, aan de eigenaars of rechthebbenden van een jachtgebied van deze grootte daar waar die loerjacht plaats heeft en op voorwaarde dat het jachtgebied voldoet aan de voorschriften van artikel 2bis van de jachtwet van 28 februari 1882.

#### c) Jacht op waterwild :

1° De jacht met vuurwapens op de volgende waterwildsoorten is toegestaan :

— wilde eend : van 24 juli tot en met 31 januari;

— waterhoen : van 24 juli tot en met 31 januari;

— meerkoet : van 24 juli tot en met 31 januari;

— smient : van 15 oktober tot en met 31 januari;

— wintertaling : van 15 oktober tot en met 31 januari;

— Kievit : van 15 september tot en met 31 januari;

— watersnip : van 15 september tot en met 31 januari.

De jacht op die waterwildsoorten voor de algemene opening van de jacht in open veld is alleen toegestaan op de waterlopen alsook op of in de onmiddellijke nabijheid voor vijvers en moerassen waar de jager het jachtrecht bezit.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 2 van de jachtwet van 28 februari 1882 en van deze van artikel 1, 1° van het besluit van de Executieve van 2 oktober 1985 dat aan de e.a. ingenieur-hoofd van dienst van de Dienst van de Bossen, de Jacht en de Visserij bepaald door deze wet aan de Executieve verleende bevoegdheden toeschrijft, kunnen vergunningen voor de loerjacht op de wilde eend een half uur na zonsondergang en een half uur voor zonsopgang, door de e.a. ingenieur-hoofd van dienst van de Dienst van de Bossen, de Jacht en de Visserij afgeleverd worden.

De Dienst voor de Bossen, de Jacht en de Visserij kan tijdens bijzonder ongunstige en langdurige vorstperiodes :

elke jacht op die wildsoorten schorsen voor een periode van vijftien dagen, eventueel hernieuwbaar.

Deze schorsing wordt pas van kracht op de dag waarop een bericht daaromtrent in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

2° In afwijking van de hierboven vermelde bepalingen en met het oog op de preventie van luchtongevallen is het schieten op Kievitten, kokmeeuwen en zilvermeeuwen van 1 juli 1987 tot 30 juni 1988 toegestaan :

— binnen de grenzen van de vliegvelden van de Regie der luchtwegen te Charleroi-Gosselies; Luik-Bierset;

— binnen de grenzen van de militaire vliegvelden te Bierset (Grâce-Hollogne), Bevekom en Incourt, Florennes.

#### d) Jacht op overig wild :

Konijn in open veld : van zondag 12 september tot en met 31 december.

Houtduif : zowel in open veld als in de bossen : alle dagen van het jaar. Beëdigde wachters van de houders van het jachtrecht zijn gemachtigd de houtduif te allen tijde met het geweer te verdelen, zonder jachtverlof, op gans de oppervlakte van de eigendommen die zij moeten bewaken.

Bunzing, hermelijn, wezel : van 1 juli tot en met 28 februari.

Verwilderde kat, vos : gans het jaar.

#### e) Allerlei :

Parforcejacht (lange jacht) met meute en zonder vuurwapens, op alle wild dat voorwerp is van de parforcejacht : van 15 september tot en met 1 mei.

In strikte naleving van de openings- en sluitingsdata van het overeenkomstig wild :

Jacht in open veld : van 12 september tot en met 31 december.

Jacht met drijfhond (loophond) : van 15 oktober tot en met 31 december.

Jacht met een roofvogel : van 12 september tot 31 januari.

De jacht met een roofvogel op de houtduif in het open veld en in de bossen en op de konijnen wordt echter gans het jaar toegelaten.

**Art. 2.** Soorten waarop de jacht niet wordt geopend :

Het is verboden te jagen of te schieten op spitsers van hert met spitsen groter dan 20 cm, herten met vier, zes, acht of tien enden (behalve in de in artikel 1 genoemde voorwaarden), kwartels, lijsters, korhoenders, Schotse sneeuwhoenders, bonte kraaien, wilde katten, dassen, boom- en steenmarters, eekhoorns.

Dit verbod is eveneens toepasselijk voor zwarte kraaien, roeken, kauwen, vlaamse gaaien, eksters (behalve onder de in artikel 5 vermelde voorwaarden).

**Art. 3.** Bepalingen betreffende het gebruik van honden :

§ 1. In de in artikel 1, a, bedoelde periodes waarin alleen de bers- en de loerjacht op herten of reebok is toegestaan, is het gebruik van één of meer honden verboden. Voor het opzoeken van het spoor van een gekwetst hert of reebok is het echter toegelaten een hond aan de leiband te gebruiken.

§ 2. Voor de jacht op het wild is het gebruik van opjagingshonden en andere honden slechts toegelaten na 15 april en tot en met 30 juni, wanneer zij gemuilband of aan de leiband gehouden zijn.

§ 3. Voor de jacht met een geweer op konijnen bedoeld in artikel 4, eerste lid, behoudens bijzondere ministeriële machtiging, mogen de honden « keffers » genaamd, vanaf 1 maart en tot de opening van de jacht met drijf-hond, voor die wijze van jagen slechts gebruikt worden als zij gemuilband zijn. De kleine patrijshonden (épagneuls), cockers en andere zijn met de staande honden gelijkgesteld.

§ 4. Voor de jacht en de opsporing van wild is het gebruik van de hazewindhond verboden.

**Art. 4.** Bijzondere jachten en bestrijding van wilde konijnen.

De jacht met een geweer op konijnen, met of zonder fret, bij drijfjachten of met de staande hond, evenals de jacht met buidels en fretten zijn gans het jaar toegelaten in de bossen, evenals in de duinen, de teenbossen, de bremvlakten, de heiden, de houtkanten en alle plaatsen zoals ophopingen, talu's, bermen en grachten, met struikgewas of bramen begroeid.

De beëdigde wachters van de houders van het jachtrecht zijn gemachtigd het konijn gans het jaar te verdelgen, met het geweer, zelfs bij loerjacht 's avonds en 's morgens, zonder jachtverlof, over gans de oppervlakte van de eigendommen die zij moeten bewaken. Zij mogen eveneens en zonder het bewijs te moeten leveren van een persoonlijke vergunning, gebruik maken van konijnestrikken en van klemmen in de bossen van hun opdrachtgevers, onder de voorwaarden bepaald in het koninklijk besluit van 24 juni 1952.

De houders van het jachtrecht moeten onmiddellijk overgaan tot de verdelging van de konijnen met al de middelen toegestaan door de wet, zoniet zal van ambtswege tot deze verdelging worden overgegaan.

In afwijking van artikel 1 van dit besluit mogen de houders van het jachtrecht of hun afgevaardigden, die een jachtverlof bezitten, konijnen blijven schieten in het open veld tot de opening van de jacht in het open veld, op de percelen die palen aan de bossen en de ermede gelijkgestelde gronden, vermeld in lid 1, die niet goed afgesloten zijn en waarin zich konijnen bevinden.

**Art. 5.** Bepalingen inzake bestrijding van ander wild dan wilde konijnen.

In het belang van de volksgezondheid en openbare veiligheid, alsook ter voorkoming van belangrijke schade aan gewassen, vee, bossen, visserij en wateren, mogen zwarte kraaien, kauwen, roeken, vlaamse gaaien, eksters, hun eieren en jongen, evenals vossen en verwilderde katten, te allen tijde worden bestreden door de grondgebruikers, de houders van het jachtrecht, de beëdigde wachters, evenals door de ambtenaren en aangestelden van de Dienst voor de Bossen, de Jacht en de Visserij, evenals bij dag de houders van het jachtrecht die van een jachtverlof bezitten.

De bunzingen, hermelijnen en wezels kunnen onder dezelfde voorwaarden tot en met 28 februari worden bestreden.

Daartoe mogen deze personen, onder hun verantwoordelijkheid, gebruik maken van :

— vuurwapens : het gebruik van deze zonder jachtverlof is toegestaan aan deze personen, met uitzondering van de houders van het jachtrecht die er een moeten bezitten;

— vallen die derwijze zijn geplaatst dat zij de vangst van andere dieren onmogelijk maken.

Het gebruik van alle andere middelen, onder meer :

— gifstoffen,

en van alle andere tuigen, onder meer :

— vallen,

is verboden.

Voor de bestrijding van de zwarte kraai mag nochtans gebruik gemaakt worden van een rechtmatig in het bezit gehouden roofvogel.

De nesten, legers of hollen van de voormelde dieren mogen tijdens de respectievelijke bestrijdingsperiode te allen tijde worden verstoord, vernield of weggenomen.

Het schieten in de nesten is echter verboden.

**Art. 6.** Bepalingen inzake handel en vervoer :

§ 1. Op het tijdstip dat het alleen toegelaten is de fazanthaas te schieten en te vervoeren, mogen de fazanten slechts worden vervoerd, te koop aangeboden, verkocht en gekocht, indien minstens hun kop het de pluimen bedekt is.

Overeenkomstig artikel 36 van de wet van 28 februari 1882 is de houder van het van het jachtrecht in een bos dat minstens twintig hectare uit één stuk groot is, gemachtigd, vanaf 15 september tot 30 november 1987, kippende ruikooien en onder vorm van doorzichtig gevlochten manden te gebruiken voor het terugvangen, in dit bos, van de voor het houden of voor de kweek bestemde fazanten, op voorwaarde dat hij aangepaste bijzondere inrichtingen bezit voor het verzorgen van de teruggevangen vogels.

De vangtuigen mogen niet op minder dan vijftig meter van de rand van de naburige beboste eigendommen geplaatst worden.

Het bemachtigen van fazanten onder andere dan de hierboven vermelde voorwaarden, moet aangevraagd worden in een met redenen omkleed verzoek. Een bijzondere machtiging kan worden afgeleverd.

§ 2. Gedurende de tijd dat het geoorloofd is reebokken te schieten, evenals tijdens de tien dagen die op de sluitingsdatum volgen, is het vervoer tot aan de plaatsen van verbruik of van kleinhandel slechts toegelaten zo het dier zijn gewei heeft behouden of mits voorleggen van een getuigschrift, geldig gedurende vijf dagen, uitgaande van één van de in lid 1 van artikel 24 van de jachtwet van 28 februari 1882 vermelde overheidsbeambten. In dit getuigschrift moet worden vastgesteld dat het vervoerde dier behoort tot één der types waarvan het schieten toegestaan is op grond van artikel 1, a, van dit besluit.

§ 3. In de periode dat het alleen toegelaten is het hert, de hinde, het damhart of de damhinde te schieten en te vervoeren, is het vervoer tot aan de plaatsen van verbruik of van kleinhandel slechts geoorloofd wanneer het dier op zichtbare wijze zijn uiterlijke geslachtskenmerken of zijn gewei draagt.

§ 4. Het vervoer van herten, hinden en jongen tot aan de plaatsen van verbruik of van kleinhandel, is slechts toegelaten mits voorlegging van een getuigschrift, geldig voor vijf dagen, opgesteld door een ambtenaar of een aangestelde van de Dienst voor de Bossen, de Jacht en de Visserij, een rijkswachter of een veldwachter en dat aan het model, gehecht aan dit besluit, moet gelijkvormig zijn.

Dit getuigschrift wordt vóór 31 januari 1988 door de gebruiker, op zijn kosten, overgemaakt aan de e.a. ingenieur-hoofd van dienst van Waters en Bossen van het gebied waar de jacht plaats heeft.

§ 5. Het vervoer en in de handel brengen van bonte kraaien, wilde katten, dassen, boom- en steenmarters, eekhoorns is verboden.

Dit verbod geldt eveneens voor buinzings, hermelijnen en wezels van 11 maart tot en met 30 juni 1988.

**Art. 7. Algemene verbodsbepalingen :**

§ 1. Het is verboden bij sneeuw in open veld te jagen, welke ook de hoeveelheid sneeuw zij die de grond bedekt; de jacht blijft echter geoorloofd in de bossen, duinen, teenbössen, brem- en houtkanten, evenals op het waterwild in de moerassen en vijvers, op de waterlopen en de rivieren.

Het schieten op wild dat direct uit het bos komt door jagers in open veld voor en langs het bos, is toegelaten, zelfs bij sneeuw.

§ 2. Het is verboden, hoe dan ook, in de velden waarop zich graangewassen of andere korrel- of zaaddragende planten bevinden, rijp of rijpend te velde staan of afgemaaid, maar liggend op de grond.

De overtreders worden gestraft met de bij artikel 6 fan de jachtwet van 28 februari 1882 bepaalde straffen.

Onverminderd de bepalingen van artikel 556, 6<sup>o</sup>, van het Strafwetboek, is dit verbod niet van toepassing op mais, op gras en voeder van alle aard, op bieten, aardappelen, rapen en andere planten die niet geteeld worden met het oog op de oogsten van gebonden, rechtgezette of ophoogte graan- en zaakgewassen, noch op de herfstbezaaiingen.

**Art. 8. Bepalingen inzake bescherming van bepaalde wildsoorten :**

De nesten, legers of hollen van bonte kraaien, wilde katten, eekhoornen, boom- en steenmarters, dassen en otters mogen niet worden verstoord, vernield of weggenomen.

**Art. 9. De gouverneurs van de provincies van het Waalse Gewest zijn belast met de uitvoering van dit besluit.**

Brussel, 11 juni 1987.

De Minister-Voorzitter van het Waalse Gewest, belast met de Nieuwe Technologieën,  
de Buitenlandse Betrekkingen, de Algemene Zaken en het Personeel,

M. WATHELET

De Minister van Leefmilieu en Landbouw voor het Waalse Gewest,

D. DUCARME

Bijlage

*Getuigschrift voor het vervoer van herten*

(Toepassing van het besluit van 11 juni 1987  
tot vaststelling van de opening en de sluiting vna de jacht in het Waalse Gewest)

Ondergetekende (naam) (voornamen) .....  
(hoedanigheid) .....  
wonende te (adres) .....  
verkaart dat (soort, geslacht en type) .....  
vervoerd onder dekking van dit getuigschrift, werd geschoten te .....  
(gemeente) .....  
op (datum) .....  
door (naam en adres) .....

Dit getuigschrift is geldig voor de vijf dagen volgend op de hierna vermelde datum.

Te ..... de ..... 19

(Handtekening)

Op kosten van de bestemming terug te zenden aan de e.a. ingenieur-hoofd van dienst van Waters en Bossen, te .....

Ons bekend en goedgekeurd om gehecht te worden aan het besluit van 11 juni 1987.

De Minister-Voorzitter van het Waalse Gewest, belast met de Nieuwe Technologieën,  
de Buitenlandse Betrekkingen, de Algemene Zaken en het Personeel,

M. WATHELET

De Minister van Leefmilieu en Landbouw voor het Waalse Gewest,

D. DUCARME